

ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਬਾਈਬਲ ਉੱਪਸਥਿਤ

ਅਲਵਿਦਾ ਫਿਰਾਉਨ!



ਦੁਆਰਾ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ : Edward Hughes
ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ : Janie Forest

ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਨੁਵਾਦ : Rev. Tasveer ull haque
ਦੁਆਰਾ ਬਦਲਿਆ ਗਿਆ : Lyn Doerksen

ਕਹਾਣੀ 11 ਤੋਂ 60

www.M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada

ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ : ਜਦ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਵੇਚਦੇ ਨਹੀਂ ਤਦ ਤੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ
ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਛਾਪ ਸਕੋ ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਨਕਲ ਉਤਾਰ ਸਕੋ।

ਪੰਜਾਬੀ

Punjabi



ਫਿਰਾਉਨ ਗੁੱਸੇ ਸੀ!
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਦੇ
ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ
ਕੀ ਇਸਰਾਈਲੀ ਗੁਲਾਮਾਂ ਨੂੰ
ਮਿਸਰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਦੇ।
ਉਸਨੇ ਮਨਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

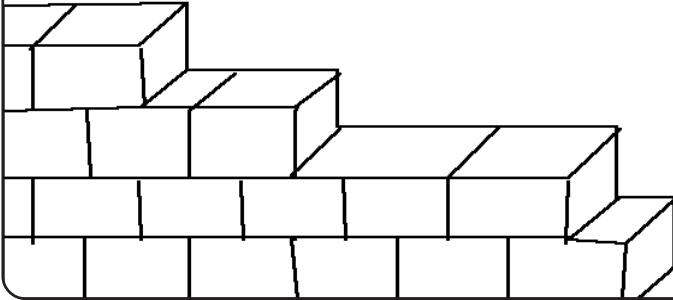
1



“ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ
ਕਰਨ ਦਿਉ”, ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ
ਆਪਣੇ ਗੁਲਾਮ ਮਾਸਟਰਾਂ
ਨੂੰ ਆਖਿਆ। ਹੁਣ
ਇਸਰਾਈਲੀਆਂ ਲਈ
ਸਮਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਬਦਤਰ
ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।

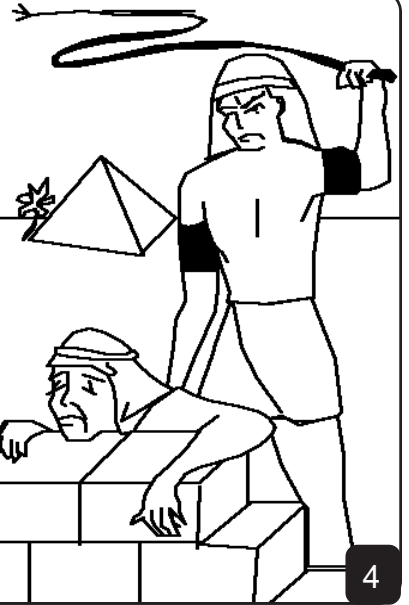
2

“ਆਪਣੇ ਲਈ ਆਪ ਤੁੜੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰੋ। ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਪਰ ਉਨ੍ਹੀ ਹੀ ਗਿਣਤੀ ਦੀ ਇੱਟ ਬਣਾਉਣੀ ਹੋਵੇਗੀ।” ਉਹ ਫਿਰਾਉਨ ਦੇ ਨਵੇਂ ਹੁਕਮ ਸਨ।



3

ਫੋਰਮੈਨ ਨੇ ਕੁਝ ਗੁਲਾਮਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਮਾਰੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਤੁੜੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਬਹੁਤ ਇੱਟਾਂ ਬਣਾਉਣੀਆਂ ਸਨ।



4

ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਸ਼ਟ ਲਈ ਚੋਸ਼ ਲਾਇਆ। ਮੂਸਾ ਨੇ ਪ੍ਰਾਥਨਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ਜੁਗਾ ਲੱਭੀ।



5

“ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ,” ਉਹ ਰੋਇਆ, “ਤੈਂ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੁਡਾਇਆ।” ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਯਹੋਵਾ ਹਾਂ,



6

ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਾਹਰ ਲਿਆਵਾਂਗਾ।”

ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਫਿਰਾਉਨ ਦੇ ਕੋਲ ਘੱਲਿਆ। ਜਦ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਾਸਕ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਦਾਸ ਕੋਲੋਂ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਹੋਏ ਚਿਹਨ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ,

ਹਾਰੂਨ ਦੀ ਲਾਠੀ ਇੱਕ ਖਤਰਨਾਕ ਸੱਪ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਗਈ।



7

“ਮੇਰੇ ਜਾਦੂਗਰਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾਉ,” ਫਿਰਾਉਨ ਗੱਜਿਆ। ਜਦ ਮਿਸਰੀ ਜਾਦੂਗਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਲਾਠੀਆਂ ਸਿੱਟੀਆਂ, ਹਰ ਲਾਠੀ ਵੀ ਸੱਪ ਬਣ ਗਈ।

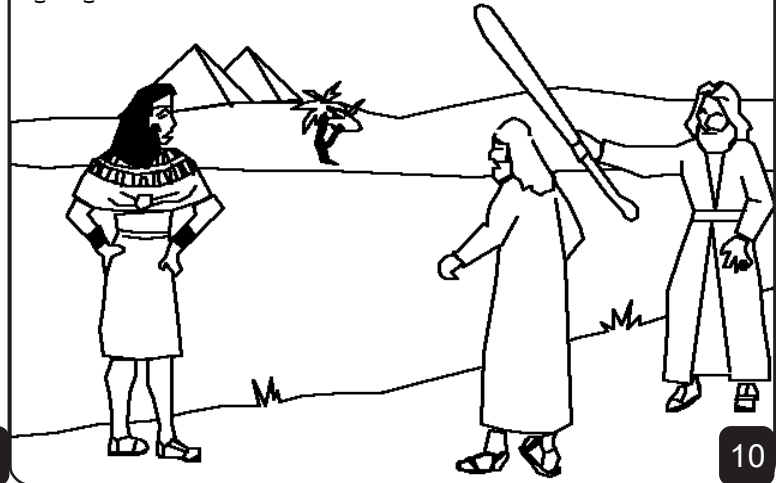


8



ਪਰ ਹਰੂਨ ਦੀ ਲਾਠੀ ਬਾਕੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਗਲ ਗਈ। ਅਜੇ ਵੀ, ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

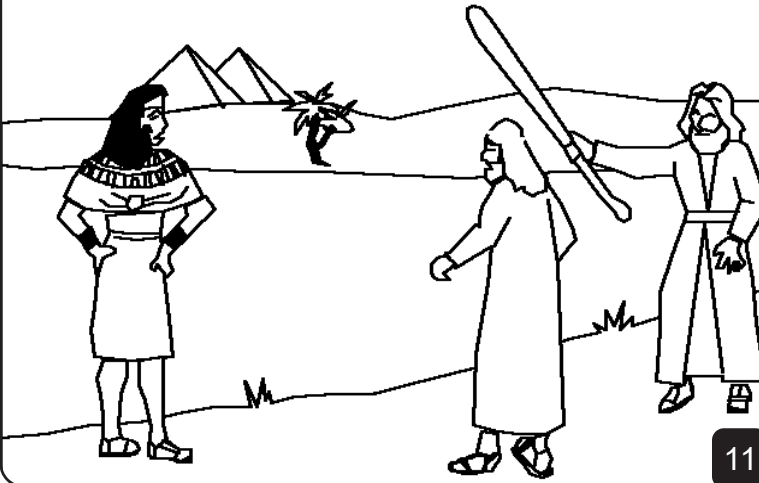
9



ਅਗਲੀ ਸਵੇਰ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਫਿਰਾਉਨ ਨੂੰ ਝੀਲ ਤੇ ਮਿਲੇ। ਜਦ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਲਾਠੀ ਨੂੰ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ, ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਲਹੂ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ।

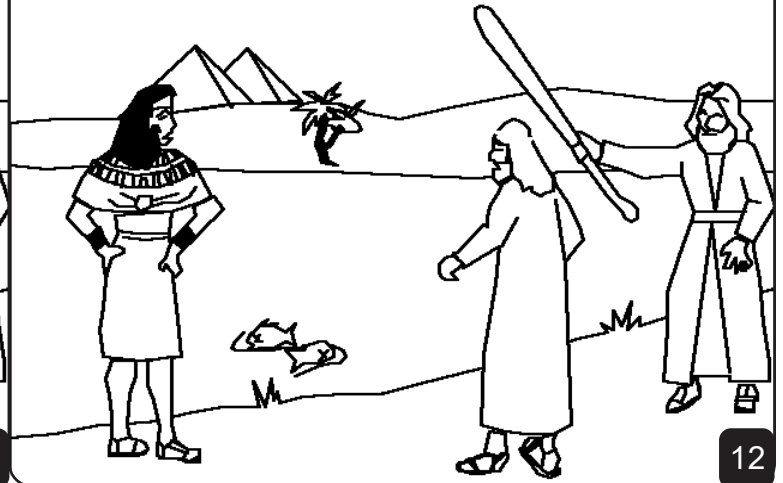
10

ਮੱਛੀਆਂ ਮਰ ਗਈਆਂ! ਲੋਕ ਉਸ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪੀ ਸਕਦੇ ਸਨ।



11

ਪਰ ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸਖਤ ਕੀਤਾ। ਉਹ ਇਸਰਾਇਲੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿੱਚੋਂ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ।



12



ਫਿਰ ਮੂਸਾ ਨੇ ਫਿਰਾਉਨ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਜਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਫਿਰ ਮਨਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਹੋਰ ਬਵਾ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ। ਸਾਰਾ ਮਿਸਰ ਡੱਡੂਆਂ ਨਾਲ ਭਰ ਗਿਆ। ਹਰ ਘਰ ਵਿੱਚ, ਹਰ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ, ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਬਰਤਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਵੀ ਡੱਡੂ ਭੱਜ ਰਹੇ ਸਨ!

13



“ਮੇਰੇ ਲਈ ਪ੍ਰਾਥਨਾਂ ਕਰ, ਤਾਂ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਇਹਨਾਂ ਡੱਡੂਆਂ ਨੂੰ ਹਟਾ ਦੇਵੇਗਾ,” ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ। “ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦੇਵਾਂਗਾ।” ਪਰ, ਜਦ ਡੱਡੂ ਚਲੇ ਗਏ, ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲ ਲਿਆ। ਉਹ ਗੁਲਾਮਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

14

ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਅਰਬਾਂ ਛੋਟੇ ਕੀੜੇ ਭੇਜੇ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜੂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰ ਆਪਣੇ ਦੰਦਾਂ ਨਾਲ ਖੁਰਕਨ ਲੱਗੇ, ਪਰ ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੂੰ ਨਾ ਦਿੱਤਾ।



15



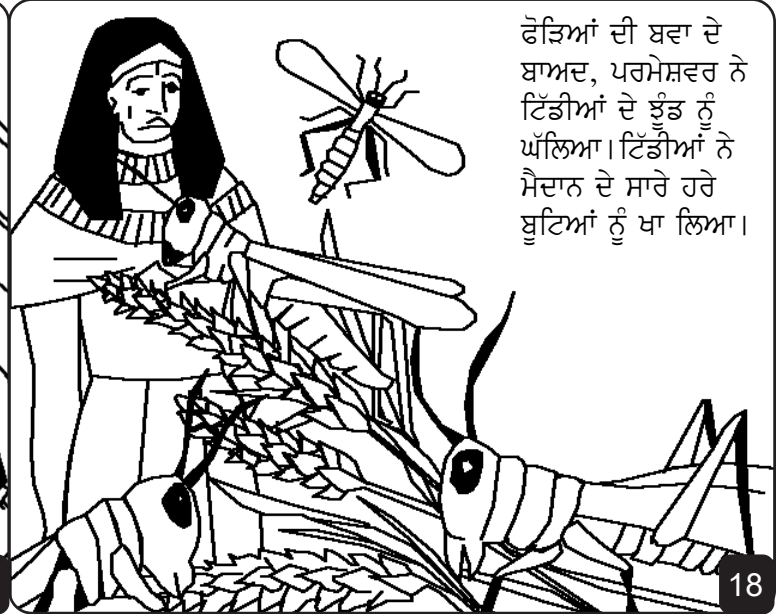
ਅਗਲੀ ਵਾਰ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮੱਖੀਆਂ ਦੇ ਝੁੰਡ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਭੇਜਿਆ। ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਘੱਲੀਆਂ।

16



ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਦਰਦ ਭਰੇ ਫੋੜੇ ਭੇਜੇ। ਲੋਕ ਭਿਆਨਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮੁਸ਼ਕਲ ਵਿੱਚ ਸਨ। ਤਦ ਵੀ ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ।

17



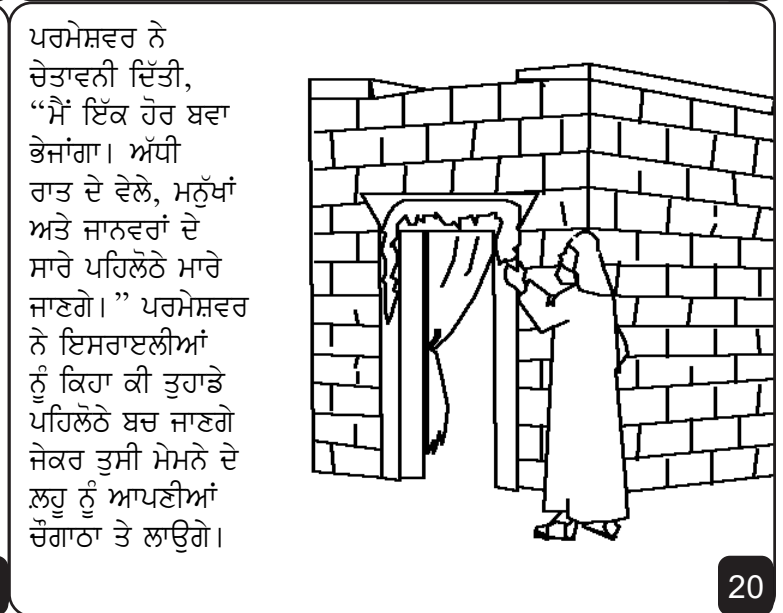
ਫੋੜਿਆਂ ਦੀ ਬਵਾ ਦੇ ਬਾਅਦ, ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਟਿੱਡੀਆਂ ਦੇ ਝੁੰਡ ਨੂੰ ਘੱਲਿਆ। ਟਿੱਡੀਆਂ ਨੇ ਮੈਦਾਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਰੇ ਬੂਟਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾ ਲਿਆ।

18



ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਪੂਰੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਤੱਕ ਹਨੇਰਾ ਭੇਜਿਆ। ਪਰ ਹਠੀਲੇ ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਇਸਰਾਇਲੀਆਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਨਾ ਕੀਤਾ।

19



ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ, “ਮੈਂ ਇੱਕ ਹੋਰ ਬਵਾ ਭੇਜਾਂਗਾ। ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਦੇ ਵੇਲੇ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣਗੇ।” ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਇਸਰਾਇਲੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪਹਿਲੇ ਬਚ ਜਾਣਗੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੇਮਨੇ ਦੇ ਲਹੂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਚੌਗਾਠਾਂ ਤੇ ਲਾਉਗੇ।

20



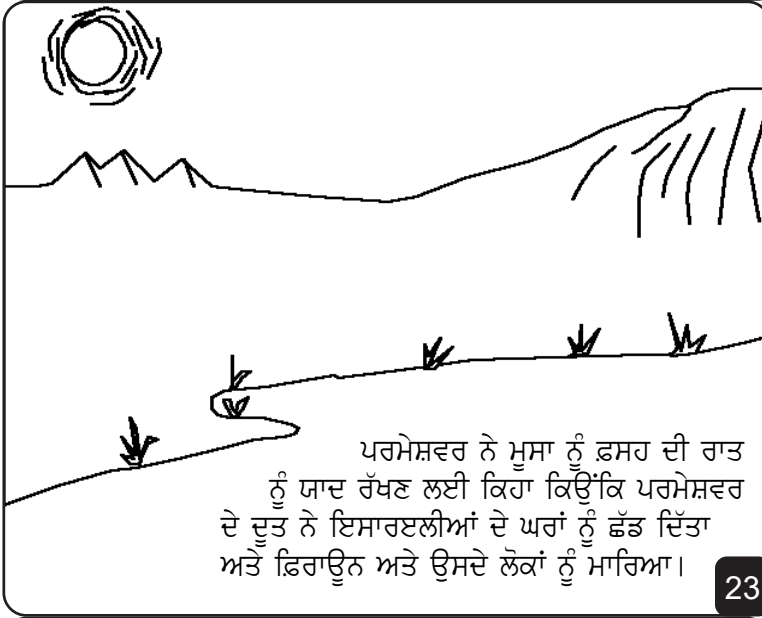
ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ, ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਵਰਲਾਪ ਮਿਸਰ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ। ਮੌਤ ਨੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਹਰ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਮਰ ਗਿਆ ਸੀ।

21



ਫਿਰਾਉਨ ਨੇ ਮੂਸਾ ਤੋਂ ਭ੍ਰੀਖ ਮੰਗੀ, “ਚਲੇ ਜਾਊ,” “ਜਾਊ, ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ।” ਜਲਦ ਹੀ, ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਲੋਕ ਮਿਸਰ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਸਨ।

22



ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਫ਼ਸਹ ਦੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਕਿਉਂਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਦੂਤ ਨੇ ਇਸਾਰਈਲੀਆਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਫਿਰਾਉਨ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ।

23



ਚਾਰ ਸੌ ਤੀਹ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਿਸਰ ਵਿੱਚ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਲੋਕ ਹੁਣ ਆਜ਼ਾਦ ਸਨ। ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਬੱਦਲ ਦੇ ਖੰਭੇ ਅਤੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਅੱਗ ਦੇ ਖੰਭੇ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕੀਤੀ।

24



ਪਰ ਫਿਰਾਉਨ ਇਸਰਾਈਲੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਟੁਟਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਫਿਰ ਉਹ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਉਸਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲ ਲਿਆ।

25



ਆਪਣੀ ਸੈਨਾ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਗੁਲਾਮਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਗਿਆ। ਜਲਦ ਹੀ, ਉਸਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮੁੰਦਰ ਅਤੇ ਚਟਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਘੇਰ ਲਿਆ।

26

“ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਲੜੇਗਾ,”
ਮੂਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ। ਮੂਸਾ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਤੇ
ਪਹੁੰਚਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ
ਨੂੰ ਫੈਲਾਇਆ।

27



ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਚਮਤਕਾਰ
ਹੋਇਆ। ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ
ਨੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਰਾਸਤਾ
ਕੱਢਿਆ। ਲੋਕਾਂ ਨੇ
ਸਹੀ ਸਲਾਮਤ ਉਸ
ਨੂੰ ਪਾਰ ਕੀਤਾ।

28

ਤਦ ਫਿਰਾਉਨ ਦੀ ਸੈਨਾਂ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਲਾਲ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧੀ।
“ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੜ ਲਵਾਂਗੇ,” ਸਿਪਾਹੀਆਂ
ਨੇ ਸੋਚਿਆ। ਪਰ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ
ਨੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।



29

ਮਿਸਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਸੈਨਾ ਨਿਗਲ ਲਈ ਗਈ
ਸੀ। ਹੁਣ ਫਿਰਾਉਨ ਜਾਣ ਗਿਆ ਸੀ ਕੀ
ਇਸਰਾਏਲ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ
ਪ੍ਰਭੂਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ।



30

ਅਲਵਿਦਾ ਫਿਰਾਉਨ!

ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦਾ ਵਚਨ, ਜੋ ਬਾਈਬਲ ਹੈ

ਇਹ ਪਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਕੂਚ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 4-15

ਸ਼ਬਦਾ ਦੇ ਪਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਰੋਸ਼ਨੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
ਜ਼ਬੂਰਾਂ ਦੀ ਪੋਥੀ 119:130

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬੁਰੇ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ
ਪਾਪ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਾਪ ਦੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਮੌਤ ਹੈ।

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਆਪਣਾ ਪੁੱਤਰ ਭੇਜ
ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਯਿਸੂ ਸਲੀਬ ਤੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰੇ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਜੁਰਮਾਨਾ
ਭਰੇ। ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ ਜਿੰਦਾ ਹੋਏ ਅਤੇ ਵਾਪਿਸ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਚਲੇ ਗਏ। ਹੁਣ
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਸਾਡੇ ਗੁਨਾਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਮੁੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੂੰ ਆਖੋ : ਪਿਆਰੇ
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਮੈਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਯਿਸੂ ਮੇਰੇ ਲਈ ਮਰਿਆ ਅਤੇ ਹੁਣ ਜਿੰਦਾ ਹੈ।
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਆਓ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਗੁਨਾਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰੋ। ਤਾਂ ਜੋ
ਹੁਣ ਮੈਂ ਨਵਾਂ ਜੀਵਨ ਪਾਵਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਰਹਾਂ। ਮੇਰੀ ਮਦਦ
ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜੀਵਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਬਣ ਕੇ,
ਆਮੀਨ। ਯਹੂਨਾ ਦੀ ਇੰਜੀਲ 3:16

ਬਾਈਬਲ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨਾਲ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕਰੋ।